



Министерство образования и науки Республики
Татарстан
государственное автономное профессиональное
образовательное учреждение
«Казанский строительный колледж»

Ресурсный учебно-методический центр

*Из опыта работы педагогических работников
Республики Татарстан*

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ СТУДЕНТОВ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДНОСТЬЮ

(нарушение опорно-двигательного аппарата)

Автор-составитель:
Преподаватель первой
квалификационной категории
Гилязова Аида Дамировна
ГАПОУ «Казанский
строительный колледж»



2023 год

Редактор: Васильева Т.В., руководитель ресурсного учебно-методического центра ГАПОУ «КСК»

Рецензент: заместитель директора по НМР ГАПОУ «Казанский строительный колледж»

Гилязова Аида Дамировна. Английский язык для студентов с ограниченными возможностями здоровья и инвалидностью (*нарушение опорно-двигательного аппарата*) – Казань: ГАПОУ «Казанский строительный колледж», 2023. – 15 с.

Данная работа адресована педагогам внедряющим и реализующим инклюзивное образование в профессиональных образовательных организациях среднего профессионального образования.

Работа содержит рекомендации по проведению и изучению иностранного языка, краткую характеристику психологических особенностей обучения лиц с нарушением слуха, требования к созданию специальной среды, методы обучения и использование технических средств.

ГАПОУ «Казанский строительный колледж», 2023

СОДЕРЖАНИЕ

	ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	4
1.	ХАРАКТЕРИСТИКА И ОСОБЕННОСТИ	5
2.	ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ	6
3.	ЗАКЛЮЧЕНИЕ	10
4.	СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ	11
5.	ПРИЛОЖЕНИЕ	12

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

В условиях современного российского образования согласно закону «Об образовании в Российской Федерации» и Профессиональному стандарту педагога одной из ключевых компетенций педагога является готовность и способность работать с обучающимися, имеющими ограниченные возможности здоровья (далее - ОВЗ).

При обучении студентов с ОВЗ нужно создавать благоприятные условия для реализации равных возможностей с ровесниками, получения образования и обеспечения достойной жизни в современном обществе.

При работе со студентами, имеющими особые образовательные потребности, крайне важно выбрать стратегию эффективного взаимодействия, которая бы положительно влияла и на учебный процесс, и на развитие учащихся. На сегодняшний день вопрос о разработке и выборе наиболее эффективных технологий и методов обучения иностранному языку студентов с ОВЗ активно обсуждается. Особые образовательные потребности определяют особую логику построения учебного процесса и находят своё отражение в структуре и содержании образования. Так, существует ряд относительно универсальных технологий и приемов, специфика применения которых зависит от характера нарушений у студентов.

Данная методика обусловлена тем, что реализация технологии проходит в условиях максимального погружения ребенка в речевую среду, а также формирования самоконтроля и мотивации учебно-познавательной деятельности.

Предназначена для эффективных методов преподавания предмета «Английский язык» обучающимся, имеющим проблемы со здоровьем.

Для достижения цели необходимы следующие задачи:

1. Рассмотреть специфику обучения английскому языку студентов с ОВЗ;
2. Определить содержание урока английского языка для обучающихся с ОВЗ;
3. Выделить эффективные методы обучения английскому языку детей с ОВЗ

Существует ряд относительно универсальных технологий и приемов, специфика применения которых зависит от характера нарушений у студентов.

ХАРАКТЕРИСТИКА И ОСОБЕННОСТИ

Нарушение опорно-двигательного аппарата

Нарушения функций опорно-двигательного аппарата (далее НОДА) могут носить как врожденный, так и приобретенный характер. Отклонения в развитии у детей этой категории отличаются значительной полиморфностью и диссоциацией в степени выраженности различных нарушений. В психолого-педагогическом отношении студентов с НОДА условно делят на две категории, которые нуждаются в различных вариантах коррекционно-педагогической работы в условиях образовательного пространства.

К первой категории (с неврологическим характером двигательных расстройств) относятся студенты, у которых НОДА обусловлены органическим поражением двигательных отделов центральной нервной системы. Большинство студентов этой группы составляют студенты с детским церебральным параличом (ДЦП) - 89% от общего количества студентов с НОДА. Именно эта категория является наиболее изученной в клиническом и психолого-педагогическом аспектах и составляет подавляющее число в образовательных организациях.

Ко второй категории (с ортопедическим характером двигательных расстройств) относятся студенты с преимущественным поражением ОДА не неврологического характера. Обычно эти дети не имеют выраженных нарушений интеллектуального развития. У некоторых несколько замедлен общий темп психического развития и могут быть парциально нарушены отдельные корковые функции, особенно зрительно-пространственные представления.

Студенты с ОВЗ первой степени обладают патологиями, которые часто являются показанием для признания инвалидности. Тем не менее, не все дети из этой категории становятся инвалидами, поскольку при правильном обучении и адекватной нагрузке они способны восстановить отстающие в развитии системы организма. Ко второму виду относятся взрослые пациенты с третьей группой инвалидности и дети с выраженными отклонениями. Патологии ограничивают возможности социальной адаптации этих людей, поэтому они нуждаются в особых условиях для жизни.

Основными принципами обучения являются:

- мотивирование к учебному процессу;
- психологическая безопасность;
- единство совместной деятельности;
- помощь в приспособлении к окружающим условиям.

ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ

Программа для студентов с ОВЗ не предлагает сокращения тематических разделов. Однако объем изучаемого лексического, синтаксического и грамматического материала претерпевает существенные изменения. Значительно изменен объем изучаемого грамматического материала. Исключение его обусловлено малой практической значимостью и сложностью, которую он представляет для студентов с ОВЗ. Более детально отрабатывается материал по чтению, развитию устной речи и доступной грамматики. Проблема усвоения лексического материала на уроках английского языка обучающихся характерна для студентов с НОДА.

Обедненный словарь, нарушение фонематики, несформированность навыков интеллектуальной деятельности. У студентов возможно замедленное восприятие. В мышлении обнаруживается недостаточность словесно-логических операций.

Арсенал образовательных технологий велик и здесь необходимо отобрать такие, которые обладают коррекционно – развивающим потенциалом. Среди них можно выделить технологии разноуровневого обучения, игровые, проектную деятельность, Информационно-коммуникационные технологии, здоровье-сберегающие технологии. Важно помнить, что должна соблюдаться специфика применения даже в рамках одной технологии в зависимости от особенностей нарушений ребенка.

В своей работе я часто использую проектную методику, особенно на заключительном этапе работы над темой. В основе проектной методики лежит принцип деятельностного подхода. А он, в свою очередь, основа ФГОС. В

деятельностном подходе выделяется результат деятельности, что и является целью обучения по ФГОС, а именно, развитие личности на основе УУД.

Основной принцип деятельностного подхода состоит в том, что знания не преподносятся в готовом виде, обучающиеся получают информацию самостоятельно участвуя в исследовательской деятельности, а задача преподавателя состоит в том, чтобы правильно организовать самостоятельную деятельность, показать им критерий оценки и самооценки, обучить правильным формам выражения мнения, создать атмосферу сотрудничества и психологического комфорта.

Таким образом, ПРОЕКТ – это одна из наиболее удачных форм контроля, вызывающая у детей большой интерес и здоровый азарт. Ребятам нравится работать над проектом, так как они могут найти применение своим способностям, потребностям и талантам.

Особое внимание уделяется упражнениям по тренировке ассоциативной памяти. Этот вид деятельности позволяет ученикам находить ассоциации и активно запоминать незнакомую лексику. Данный тренинг начинается с русских слов, а завершается упражнениями по активизации иноязычной лексики.

Например, при работе с новым текстом, чтобы снять затруднение и напряжение используем следующие приемы работы:

1. Finish the sentences (Закончи предложение)

e.g. In the middle of the room there is ... (a big round table).

2. Find the beginning of the sentences (Найдите начало предложений).

e.g. (There is a little Clay Hut)... in the green wood.

3. Whose translation is correct? (Какой перевод правильный?)

Студентам на выбор предлагается три русских слова к английскому варианту

дерево

железо wood

материал

Рассмотрим различные виды проектов и варианты их использования на занятиях английского языка.

Исследовательский проект, продуктом которого могут быть исследовательская работа, словарь, сборник сочинений. Исследовательский проект предполагает следующие этапы: мотив, проблема, цель, задачи, способы, план, действия, результаты, рефлексия. Все эти этапы требуют чётких формулировок, определённого уровня развития мыслительных операций, что для детей с ОВЗ затруднительно, поэтому данный вид проектов выполняется коллективно. Студенты учатся сотрудничать, дополнять мысли друг друга, генерировать идеи, предлагать варианты. Тем более, что исследовательские проекты обычно очень информативны и требуют изучения большого объёма информации, поэтому этот объём не будет столь большим, если разделить его на всех студентов.

В ходе работы над исследовательским проектом решается проблема коммуникативного взаимодействия, расширяется словарный запас, не говоря уже о развитии мыслительных процессов, таких как анализ, синтез, умозаключение и т.д.

Исследовательскому проекту есть место на каждом уроке, так как, когда перед детьми с ОВЗ предстаёт два языка, соответственно, две страны, две культуры и т.д., можно бесконечно рассматривать их в сравнении, отмечая схожести и разницу.

Приведем пример исследовательского проекта.

Тема: «Англицизмы в русском языке»

Конечный продукт проекта - словарь англицизмов.

Алгоритм выполнения: выявляются причины возникновения англицизмов, способы образования. Далее англицизмы классифицируют по направлениям применения, определяют значимость. Таким образом изучается механизм появления англицизмов в речи.

Творческий проект (рекламная брошюра, стенгазета, виртуальная экскурсия, словарь в картинках). Основные преимущества данной технологии состоят в том, что она основана на коммуникативном подходе, дает возможность развития одновременно различных компетенций речевой, лингвистической,

социокультурной, учебно-познавательной. Второй положительный момент, это возможность повышения мотивации к обучению, идущей не извне, а от студента. При вовлечении студентов в данный вид работы они сами заинтересованы в ее наилучшем выполнении и сами решают вопрос о стратегии и тактике производства продукта, применяя свои творческие способности.

Творческие мини-проекты также могут присутствовать на любом уроке. Тематика проектов может предлагаться и самими учащимися, которые, естественно, ориентируются при этом на собственные интересы, не только чисто познавательные, но и творческие, прикладные.

Рассмотрим пример создания туристической брошюры о Ливерпуле.

Алгоритм выполнения:

1. Поиск актуальной и интересной информации о достопримечательностях и популярных местах среди туристов (онлайн – экскурсия, туристические справочник, фотографии и т.д).

2. Систематизация информации (распределение по группам: туристические маршруты, исторические маршруты, развлекательные и т.д.)

3. Оформление (презентация, видеоролик, брошюра, буклет и т.д.)
(Приложение 1)

Практико-ориентированный проект (инструкция, письмо, буклет). Как известно, данный вид проектов ориентирован на социальный запрос общества, и студентов, в частности. Это особенно актуально для детей с ОВЗ.

Примером здесь может служить создание буклета о каком-либо объекте (поиск и сбор информации об объекте: историческое происхождение, архитектура, значимость и карта маршрута).

Я считаю, что данные технологии наиболее точно отображают главный принцип работы со студентами с ОВЗ и полностью реализуется в процессе проектной деятельности на занятиях английского языка.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Применение информационно-коммуникационных технологий на уроках иностранного языка позволяет студентам с ограниченными возможностями полюбить и использовать иностранные языки в повседневной жизни. Для развития коммуникативных навыков, прежде всего, необходим достаточный запас лексики.

Интернет – ресурсы могут помочь студентам с ОВЗ выучить как можно больше слов в контексте. Так же с помощью интернет- ресурсов при посещении сайтов на английском языке имеется возможность погрузиться в языковую среду. Студентам можно показать видеоролики на английском языке, после просмотра выполнить задание. Это подходит для студентов с различными нарушениями, а особенно для студентов с НОДА (так как они относятся к маломобильной группе).

Результатом применения данных технологий является то, что студенты могут работать как в парах, так и индивидуально. При этом осуществляется лично-ориентированный подход и применение коммуникативного метода.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что обучение английскому языку студентов с нарушениями здоровья особенно актуально в настоящее время в силу того, что сегодня важно не столько дать студенту как можно больший багаж знаний, сколько обеспечить его общекультурное, личностное и познавательное развитие, вооружить таким важным умением, как умение учиться. Уроки английского языка как раз обладают такой возможностью, так как они способствуют развитию личности студента и развитию памяти. Социальная адаптация многих студентов с ограниченными возможностями проходит успешнее при условии знания студентом какого-либо иностранного языка, особенно английского, поскольку английский язык является международным языком.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Грузинова Т. Дети с ограниченными возможностями: мифы, реальность, пути интеграции / Т. Грузинова // Директор школы. Экспресс-опыт. – 1999. – №4.
2. Немчанина Е. С. Проектная деятельность педагога в работе с детьми с ОВЗ [Текст] // Теория и практика образования в современном мире: материалы III междунар. науч. конф. (г. Санкт-Петербург, май 2013 г.). — СПб.: Реноме, 2013. — С. 133-135.
3. Пасенкова Н.М. Методические рекомендации для педагогических работников образовательных учреждений по организации работы с детьми, имеющими ограниченные возможности здоровья в условиях инклюзивного образования. -Ставрополь: СКИРО ПК и ПРО, 2012.-46 с.
4. Банч Г. 10 ключевых пунктов успешной инклюзии 2010. – № 3. 7. 8.
5. Брызгалова С. О. Инклюзивный подход и интегрированное образование детей с особыми образовательными потребностями– 2010. – № 3.



**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ СТУДЕНТОВ С
ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ
ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДНОСТЬЮ**
(нарушение опорно-двигательного аппарата)

ГИЛЯЗОВА А.Д.



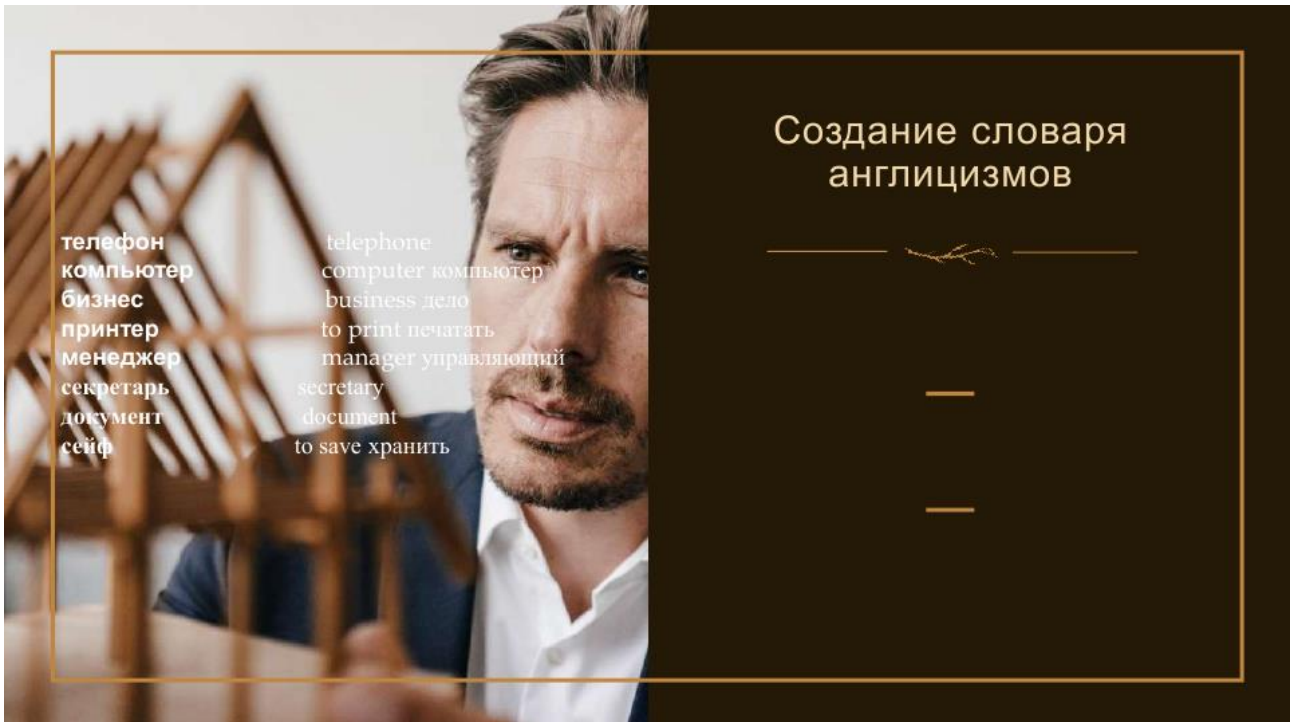
Англицизмы и их применение.

Слова или обороты речи в каком-нибудь языке, заимствованные из английского языка или созданные по образцу английского слова или выражения.

Алгоритм выполнения: выявляются причины возникновения англицизмов, способы образования.

Далее англицизмы классифицируют по направлениям применения, определяют значимость.

Таким образом изучается механизм появления англицизмов в речи.




Создание словаря англицизмов

телефон	telephone
компьютер	computer компьютер
бизнес	business дело
принтер	to print печатать
менеджер	manager управляющий
секретарь	secretary
документ	document
сейф	to save хранить

Творческие мини-проекты также могут присутствовать на любом уроке. Тематика проектов может предлагаться и самими учащимися, которые, естественно, ориентируются при этом на собственные интересы, не только чисто познавательные, но и творческие, прикладные.

Sefton Park Palm House




THE TOWN OF LIFE


LIVERPOOL

It's a major port and a second number of art galleries and museums.

Speke Hall Tudor Mirror House is one of the oldest buildings. It is timber framed.



Liverpool cathedral- the largest cathedral in the UK one of the first cathedrals to break the traditional longitudinal design.



The Register of Historic Parks and Gardens of Special Historic Interest in England describes Merseyside's Victorian Parks as collectively the "most important in the country". The city of Liverpool has ten listed parks and cemeteries, including two Grade I and five Grade II, more than any other English city apart from London.

Liverpool is an important cultural centre within the United Kingdom, incorporating music, performing arts, museums and art galleries, literature and nightlife among others.

Liverpool is internationally known for music and is recognised by Guinness World Records as the "World Capital City of Pop"

Liverpool is most famous as the birthplace of the Beatles and during the 1960s was at the forefront of the Beat Music movement.



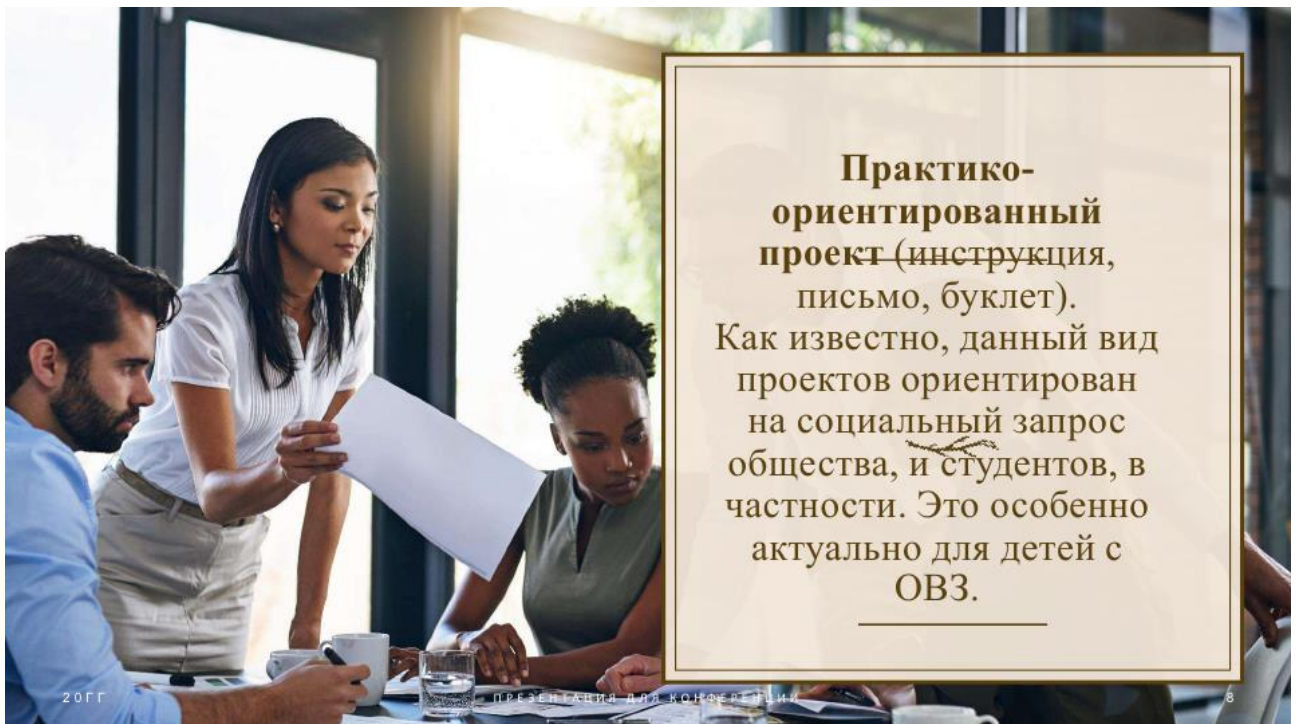
coat of arms

Nicknames:

- The Capital City of North Wales
- The Second Capital of Ireland
- The World Capital of Pop
- The World in One City

Motto:

Deus Nobis Haec Otia Fecit ("God has granted us this ease")



Практико-ориентированный проект (инструкция, письмо, буклет).

Как известно, данный вид проектов ориентирован на социальный запрос общества, и студентов, в частности. Это особенно актуально для детей с ОВЗ.

2011 ПРЕЗЕНТАЦИЯ ДЛЯ КОНФЕРЕНЦИИ 8